

Urine Specimen Collection Guide

Read the collection instructions. If you have any questions about how to collect the sample, please ask your healthcare provider.

Preparing for sample collection


- Wash hands prior to collection.


Please follow these steps to assure reliable results and reduce the need for retesting.


Note

- Patient should not urinate 1 hour prior to sampling.
- It may be helpful to mark the volume required on the cup.
- For best results, female patients should not cleanse the labial area prior to collection.

Collecting male/female urine


- 


Prepare
Position the urine cup to collect the beginning of the urine stream.
- 

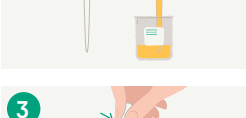
Collect urine
Begin urinating. Collect the first 10–50 ml of urine.
- 


Secure container
Close the lid of the urine cup securely, label and date.

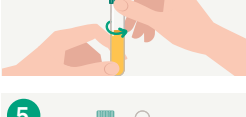
How to transfer urine specimen to cobas® PCR tube

- 

Collect
Prior to sampling, the patient should not have urinated for at least one hour. Given that collection of larger volumes of urine may reduce test sensitivity, please direct patient to provide first-catch urine (approximately 10 to 50 mL of the initial urine stream) into a urine collection cup (not provided).
- 

Pipette
Immediately transfer urine into the **cobas®** PCR Media tube using the provided disposable pipette.
- 

Transfer
The correct volume of urine has been added when the fluid level is between the two black lines on the tube label.
- 

Cap
Tightly re-cap the **cobas®** PCR Media tube.
- 

Mix
Invert the tube 5 times to mix. The specimen is now ready for transport.

How to transport samples for testing

Urine collection Kit

Handling precaution

The collection tube media can cause irritation if contacted with skin or other body parts. Handle the collection tube carefully.

- Use care to avoid splashing contents of the tube. If the contents of the tube are spilled on your skin, wash the affected area with soap and water. If the contents of the tube splash into your eyes, flush them with water immediately. Always notify your healthcare provider.

Note

In case the contents of the tube are accidentally spilled, do not attempt to clean up. Immediately notify your healthcare provider for appropriate action. If the urine specimen cannot be transferred immediately to the **cobas** PCR media tube, it can be stored at 2°C to 30°C for up to 24 hours.

cobas® PCR Media tube: Shipping and storage

cobas x800 users: Urine specimens collected in **cobas®** PCR Media are stable at 2–30° C for up to 1 year.

Liat users: Urine samples may be stored at 2–30°C for up to 3 hours after collection, or at 2–8°C for up to 48 hours after collection.

Guía de Recolección de Muestras de Orina

Lea las instrucciones para recoger la muestra. Si tiene alguna pregunta sobre cómo recoger la muestra, consulte con su proveedor de atención médica.

Preparación para recoger la muestra

- Lávese las manos antes de recoger la muestra.

Siga los pasos a continuación para garantizar resultados confiables y reducir la necesidad de repetir la prueba.

Nota

- El paciente no debe orinar desde una hora antes de recoger la muestra.
- Puede resultar útil marcar en el recipiente el volumen de orina necesario.
- Para garantizar mejores resultados, las pacientes no deben limpiarse la región de los labios vaginales antes de recoger la muestra.

Cómo recoger muestras de orina en hombres y mujeres



Preparar

Ubique el recipiente de manera que recoja el chorro de orina desde su inicio.



Recoger la muestra de orina

Comience a orinar. Recoja los primeros 10 a 50 ml de orina.



Tapar el recipiente

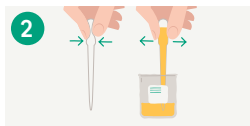
Cierre firmemente la tapa del recipiente de orina, rotúlela y anote la fecha.

Cómo transferir la muestra de orina al tubo cobas® para PCR



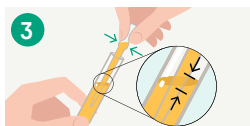
Recoger

Antes de recoger la muestra, el paciente no debe haber orinado durante al menos una hora. Ya que una muestra de gran volumen de orina puede reducir la sensibilidad de la prueba, pídale al paciente que proporcione la primera orina (los primeros 10 a 50 ml del chorro de orina) en un recipiente para recoger muestras de orina (no se suministra).



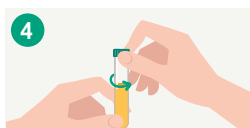
Pipeta

Transfiera inmediatamente la orina al tubo de medio cobas® para PCR utilizando la pipeta desechable suministrada.



Transferir

Se habrá agregado el volumen correcto de orina cuando el nivel de líquido esté entre las dos líneas negras marcadas en la etiqueta del tubo.



Tapar

Tape bien el tubo de medio cobas® para PCR.



Mezclar

Invierta el tubo 5 veces para mezclar el contenido. La muestra ya está lista para su transporte.

Cómo transportar las muestras para su análisis

Kit de recogido de muestras de orina

Precauciones de manipulación

El medio contenido en el tubo de recogido de muestras puede causar irritación si hace contacto con la piel

u otras partes del cuerpo. Manipule con cuidado el tubo de recogido de muestras.

- Tenga cuidado de no salpicar el contenido del tubo. Si le salpica contenido del tubo sobre la piel, lávese la región afectada con agua y jabón. Si le salpica contenido del tubo en los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua. Siempre avise a su proveedor de atención médica.

Nota

En caso de que se derrame accidentalmente el contenido del tubo, no intente limpiarlo. Avise inmediatamente a su proveedor de atención médica para que le indique qué hacer. Si no se puede transferir la muestra de orina inmediatamente, puede guardarse hasta por 24 horas a una temperatura de 2 °C a 30 °C.

Tubo de medio cobas® para PCR:

Transporte y almacenamiento

Usuarios de cobas x800: Las muestras de orina recogidas en los medios cobas® para PCR permanecen estables 1 año a una temperatura entre 2 °C y 30 °C.

Usuarios de Liat: Las muestras de orina pueden almacenarse a temperaturas de 2-30° C hasta por 3 horas después de la recolección, o a 2-8°C hasta por 48 horas después de la recolección